

Herzlich Willkommen zum Deutsch-Französischen Tag

Bienvenue à la Journée Franco-Allemande



22.01.2025 | Europäische Jugendbildungs- und
Jugendbegegnungsstätte Weimar



Unser heutiges Programm – *notre programme d'aujourd'hui*

- **10h20** - Einblick in die Sprachanimation / *L'idée de l'animation linguistique*
- **11h15** - Kooperations- und Fördermöglichkeiten für Deutsch-Französische Projekte / *Possibilités de coopération et de soutien pour les projets franco-allemands*
- **12h00** - Mittagessen in der Mensa / *déjeuner à la cantine*
- **13h00** - Vernissage „Auf den Spuren der Erinnerung / *Sur les traces de la mémoire: Drancy, Bobigny, Buchenwald*“
- **14h00** – Austausch über Praxisbeispiel der Kooperation von schulischen und außerschulischen Partnern / *Échange sur des exemples pratiques de coopération entre partenaires scolaires et extrascolaires*
- **15h00** – Deutsch-Französisches Kaffee-Bufferet in der Mensa / *Buffet de café franco-allemand à la cantine*
- **16h00** – Ende / *Fin*

QUIZ
#1

QUIZ
#2

Einblick in die Sprachanimation



▷ Salade de fruit
Obstsalat

① ▷ la pêche
▷ der Pfirsich

② ▷ la grenade
▷ der Granatapfel

③ ▷ la poire
▷ die Birne

④ ▷ la
▷ die



Merkmale

- **Spielerischer Ansatz:** Lernen mit Spaß durch Spiele und kreative Aktivitäten.
- **Niederschwellige Vermittlung:** Fokus auf einfache, sofort anwendbare Sprache.
- **Interkultureller Austausch:** Verständnis für kulturelle Besonderheiten fördern.
- **Nonverbale Elemente:** Gestik, Mimik und Bewegung unterstützen die Verständigung.
- **Gruppendynamik:** Stärkung von Teamgeist und Partizipation.

Caractéristiques

- *Approche ludique : Apprentissage par le jeu et des activités créatives.*
- *Accessibilité : Accent sur une langue simple et directement utilisable.*
- *Échange interculturel : Promotion de la compréhension des particularités culturelles.*
- *Éléments non verbaux : Gestes, expressions faciales et mouvements facilitent la communication.*
- *Dynamique de groupe : Renforcement de l'esprit d'équipe et de la participation.*



EUROPAISCHE
JUGENDBILDUNGS &
BEGEGNUNGSSTÄTTE
WEIMAR



EJBW

Ein kurzer Überblick

Wer wir sind

Die EJBW ist eine Institution der non-formalen politischen Jugendbildung am Lernort Weimar.

Seit 1999 ist sie ein Ort der Bildung & Begegnung für Jugendliche, junge Erwachsene sowie Fachkräfte aus aller Welt.



EJBW-Geschichte

- 1996 gründeten der Freistaat Thüringen und die Stadt Weimar die Stiftung Europäische Jugendbildungs- und Jugendbegegnungsstätte Weimar (EJBW)
- offizielle Eröffnung am 3. September 1999 im Rahmen des Europäischen Kulturstadtjahres
- zentrale Lage steht für pädagogisches Konzept: die Stadt als »Lernort« zu nutzen
- seit 1999 ist das historische Reithaus Seminar- und Veranstaltungshaus der EJBW



Ein Ort der Begegnung



Auftrag & Inhalte

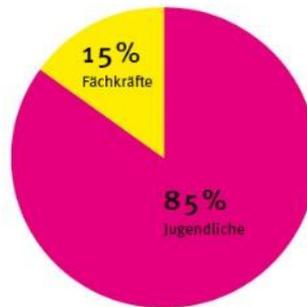
- Bildungsangebot: Programme und Seminare für junge Menschen, Multiplikator*innen und Fachkräfte der politischen Jugendbildung aus dem In- und Ausland
- attraktive Übernachtungs- und Tagungsstätte mitten in Weimar
- Mitglied im Arbeitskreis deutscher Bildungsstätten (AdB)
- »Anerkannter Träger« der Bundeszentrale f. politische Bildung (BpB)
- Zusammenarbeit mit dem Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW)



27.000

mal wurde in der EJBW
durchschnittlich übernachtet

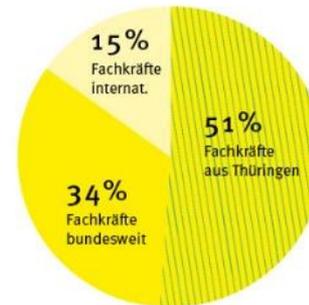
**Durchschnittswerte
2017-2018**



Anteil von Jugendlichen und Fachkräften
an den pädagogischen Veranstaltungen



Anteil von Jugendlichen
aus dem In- und Ausland



Anteil von Fachkräften
aus dem In- und Ausland



Pädagogisches Konzept

Themenfelder der Bildungsarbeit



»Lernort Weimar«

- Stadt mit widersprüchlicher Geschichte als Ausgangspunkt für die pädagogische Arbeit
- Brennpunkt für mehrere historische Themen: Weimarer Klassik, Klassische Moderne und Weimarer Republik, Nationalsozialismus, DDR-Geschichte
- enge Beziehungen zur Klassik Stiftung Weimar, zur Stiftung Gedenkstätten Buchenwald und Mittelbau-Dora, zur Stiftung Ettersberg sowie zum Weimarer Republik e. V.



Leitmotiv »Was stärkt und was gefährdet Demokratie?«

- EJBW-Auftrag: non-formale politische Bildung und internationale Jugendarbeit am Lernort Weimar zu gestalten
- Vermittlung von Kritik-, Urteils- und Handlungskompetenz
- Modellhafte Bildungsarbeit: z.B. Gemeinsame Entwicklung deutsch-französischer Jugendbegegnungen von schulischen und außerschulischen Partnern
- bietet jungen Menschen einen einzigartigen Erfahrungs- und Bildungsraum

- Geschichte Europas ergründen
- Zukunft Europas denken
- Bürgerschaftliches Engagement auf europäischer Ebene stärken
- Deutsch-Französischen Austausch stärken
- Europäische Themen diskutieren



Spektrum Europapolitischer Themen im Arbeitsbereich

Gesellschaft

- Pluralität & Diversität
- Antidiskriminierung
- Mehrsprachigkeit
- Verschwörungserzählungen
- Rechtsextremismus

Jugend

- Beteiligung an Demokratie
- Social Media
- Fake News
- Filterblasen
- Bildung

Wirtschaft

- Binnenmarkt & Schengen
- Sozio-Ökologische Transformation
- Postwachstum

Europäische Union

- Europawahlen
- Institutionen
- Politikabläufe
- Brexit
- Demokratie, Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit

Sicherheit

- Krieg gegen die Ukraine
- Außengrenzen
- Seenotrettung
- Migration

Geschichte

- Klassik, Bauhaus, Weimarer Republik, NS, DDR
- (Post-)Kolonialismus
- Europäische Integration



Deutsch-Französische Projekte & Kooperationen

In Thüringen & Europa

Deutsch-Französischer Schwerpunkt an der EJBW



Unsere Kooperation mit dem DFJW

- Beratung für Thüringen
 - *Angebote des DFJW*
- Im Netzwerk der pädagogischen Mitarbeitenden des DFJW
 - *Beratung und Austausch mit dem DFJW über die Praxis*
- Deutsch-Französische Jugendbildungs- und Fachkräftebegegnungen organisieren
 - *Planung, Anträge, Programm, Umsetzung, Abrechnung*



Beispiel: Deutsch-Französisch-Polnische Jugendbegegnung

Weimarer Dreieck Sommercamp

- 24 Jugendliche aus Weimar, Zamość und Blois
- 3 Jugendbegegnungen in den jeweiligen Städten zur Stärkung von Jugendpartizipation und europäischer Verständigung



MDR-Fernsehen

MDR.DE > Video > sections-180-tage



Bildrechte: Mitteldeutscher Rundfunk



Deutsch-Französische Jugendbegegnungen
Angebote für Gruppen & Schulklassen

Außerschulische Drittortbegegnungen | Ein Beispiel

Europa begegnen, erinnern und gestalten am Lernort Weimar

Zielgruppe: Jugendliche ab 12 Jahren

- Außerschulisches interkulturelles Lernen und Begegnen
- Deutsch-Französische Sprachanimation
- Stadtrallye in binationalen Gruppen
- Besuch von Museen und Gedenkstätten
- Geschichtlicher Bezug: Klassik, Bauhaus, Weimarer Republik, NS, DDR
- aktueller Bezug: Nachhaltigkeit, Social Media, Fake News, Europäische Union, Antisemitismus etc.
- Workshops: kreatives Schreiben, Theater, digitale Medien, etc.

EJBW bietet:

- Fördermittelantrag beim DFJW und Abrechnung
- Programmgestaltung und pädagogische Umsetzung
- Unterkunft und Verpflegung in unserer Bildungsstätte
- Seminarräume und –material



Beispielwoche

Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6
	Frühstück	Frühstück	Frühstück	Frühstück	Frühstück
	Sprachanimation	Sprachanimation	Sprachanimation	Sprachanimation	Abreise
Anreise nach Weimar	Stadtrallye in Weimar	Museumsbesuch	Einstieg ins Thema: "NS und Buchenwald"	Kreativ-Workshops	
	Mittagessen	Mittagessen	Mittagessen	Mittagessen	
Begrüßung in der EJBW Zimmerbezug	Auswertung der Stadtrallye Thematischer Einstieg "Menschenbilder"	Übung "Werte-Angel" & Tagesauswertung Freizeit	Besuch der Gedenkstätte Buchenwald Tagesauswertung	Fortsetzung der Kreativ-Workshops Ergebnispräsentation Seminarauswertung	
Abendessen	Abendessen	Abendessen	Abendessen	Abendessen	
Sprachanimation & Kennenlernen	Freizeit z. B. Spieleabend	Freizeit z. B. Spieleabend	Abend am Lagerfeuer	Abschlussabend mit Disko	

- Das Programm kann in Absprache angepasst werden

Außerschulische Drittortbegegnungen | Beispiel 2

Sur les traces de la mémoire: Drancy, Bobigny et Buchenwald

Zielgruppe: Jugendliche ab 14 Jahren

- Außerschulisches interkulturelles Lernen und Begegnen
- Deutsch-Französische Sprachanimation
- Stadtrallye in binationalen Gruppen
- Geschichtlicher Bezug: Nationalsozialismus und Shoah-Gedenken
- Besuch der Shoah-Gedenkstätten und Recherche von Biografien ehemaliger Deportierter in Tandem-Arbeit
- Kreativ-Workshops (Schreiben, Theater, digitale Medien)
- Rückbegegnung in Frankreich (Hauts-de-France)

EJBW bietet:

- Fördermittelantrag beim DFJW und Abrechnung
- Gemeinsame Programmgestaltung und Umsetzung
- Unterkunft und Verpflegung in der EJBW
- Seminarräume und –material



Fördermittelsätze des DFJW



- Basiskosten: 25 € pro Person und Tag (40 € für Jugendliche mit besonderem Förderbedarf - JAMO) bei Unterkunft in Bildungsstätten
- Fahrtkosten: 0,16 € p. P. und km (einfache Strecke)
 - Beauvais-Weimar : 900 km x 20 TN * 0,16 € = 2.880 €
- Projektkosten: 250 € pro Tag (+ ca. 200 € mit JAMO)
 - 1.250 € für 5 Tage Programm
 - 2.500 € für 5 Tage (mit JAMO)
 - 3.500 € für 5 Tage (trilateral mit JAMO)
- Sprachförderkosten: 170 € pro Tag
 - 850 € für 5 Tage Programm
 - Mindestens 1 Stunde Sprachanimation

Die Kosten pro Teilnehmer*in liegen bei ca. 150 € – 250 €, je nach Art, Umfang und Förderung des Projekts.

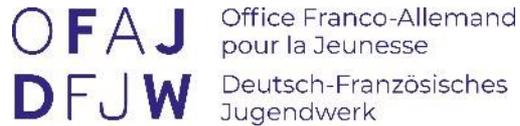
Deutsch-Französische Projekte mit der EJBW



Vorteile für Sie:

- Planung und Umsetzung aus einer Hand durch Partner vor Ort
- Weniger Verwaltungsaufwand (Fördermittel, Logistik, etc.)
- Pädagogische Begleitung durch erfahrene interkulturelle Jugendleiter*innen
- Intensive deutsch-französische Begegnung an einem für alle neutralen Ort
- Entlastung der Gastfamilien durch Unterkunft und Vollverpflegung in der EJBW

Fördermöglichkeiten für deutsch-französische Projekte in Thüringen



→ Franka Günther



Kinder und Jugendliche, Fachkräfte der Jugendbildung

Schulische und außerschulische Begegnungen

Individualaustausche (DFJW)

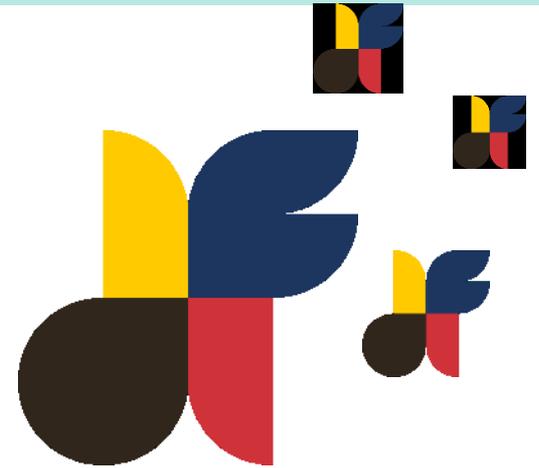
Fortbildungen & Fachaustausche



→ Hélène Monfeuillard



→ Petra Sawadogo



Der Deutsch-Französische Bürgerfonds auf einen Blick

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand

26



... in 2 Sätzen

Der Deutsch-Französische Bürgerfonds berät, vernetzt und finanziert Projekte, die die deutsch-französische Freundschaft und Europa in der Breite der Bevölkerung erlebbar machen.

Er fördert eine Vielzahl an Formaten und Themen, ist niedrigschwellig und steht allen Akteuren der Zivilgesellschaft offen.

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



- Der Bürgerfonds steht allen offen:
 - große Bandbreite der Themen
 - Kenntnisse der jeweils anderen Sprache sind keine Fördervoraussetzung
 - Alter der Zielgruppe: ab 30 Jahren bzw. generationsübergreifend
 - auch kleine Gruppen können sich zu einer Veranstaltung zusammenfinden (Bsp. Yoga-Kurs)
- Der Bürgerfonds ist niedrigschwellig:
Keine Mindestdauer
Förderanträge ganzjährig & online
- Wer sich engagieren will, findet Unterstützung.

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



Entstehung & Umsetzung

- Januar 2019: Vertrag von Aachen
- April 2020: Startschuss
- Umsetzung durch das Deutsch-Französische Jugendwerk
- Jahresbudget 2024: 5 Mio. €
- Finanzierung durch



**Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend**



**MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE
ET DE LA JEUNESSE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



Was bietet der Bürgerfonds?

- Beratung: kostenlos, unverbindlich
 - Bürgerfonds-Team, Regionale Berater*innen
 - zur Programmgestaltung deutsch-französischer Projekte, zu pädagogischen Methoden, Budgetplanung, Abrechnung ...
- Vernetzung: Hilfestellung bei der Partnersuche vor Ort & über die Internetseite
- Finanzierung

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



Wer kann einen Antrag stellen?

- Vereine
- Städte & Gemeinden sowie lokale und regionale Gebietskörperschaften
- Wissenschaftliche Einrichtungen
- Ausbildungszentren
- Akteure aus der Sozial- & Solidarwirtschaft (gGmbH, z.B. Beispiel Kindergärten, Sozialstationen und Krankenhäuser)
- Stiftungen
- Bürgerinitiativen & informelle Gruppen (mind. 3 Personen)

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



Welche Projekttypen werden gefördert?

- Gruppenaustausch
- Individualaustausch
- Veranstaltungen (deutsch-französische Begegnungen im Bereich Kultur, Sport, Städtepartnerschaften u.a.)
- Digitale Projekte & Austauschplattformen
- usw.

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



Welche Themen werden gefördert?

- 
- 
- 
- 
- 
- Bürgerschaftliches Engagement und intergenerationeller Dialog,
 - Umweltschutz und nachhaltige Entwicklung,
 - Demokratie und Menschenrechte,
 - Europäische Integration/Europa,
 - Geschichte und Erinnerungskultur in Europa,
 - Musik, Kunst und Kultur,
 - Gesundheit und Sport,
 - Engagement gegen jede Art von Diskriminierung, Rassismus und

- Antisemitismus,
- Soziale und gesellschaftliche Fragestellungen: Geschlechtergerechtigkeit, gesellschaftlicher Zusammenhalt und Kampf gegen Ungleichheiten, Integration und Diversität,
- Digitalisierung.



Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



Welche Kosten werden gefördert?

- 3 Förderkategorien

1 – 5 000 €

5.001 – 10 000 €

>10.000 €

... je nach Förderkriterien

- Bis zu 80 % der förderfähigen Kosten z. B. für Reise, Aufenthalt, Organisation, Material, Fortbildungen & Honorare (Dolmetscher, Helfer u.a.), Eigenanteil kann auch Eigenleistung sein
- **Förderanträge ganzjährig & online** (so früh wie möglich, spätestens 6 Wochen vor Projektbeginn, Projektbeginn zu einem Zeitpunkt festlegen, wenn Ausgaben getätigt werden müssen)

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand

34



Förderkriterien

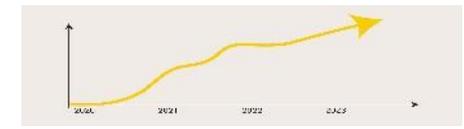
Pro Kriterium werden bis zu 10 Punkte vergeben:

- Bürgernähe / Zugänglichkeit
- Wirkungsgrad / zu erreichende Personenzahl
- Deutsch-französische Relevanz
- Deutsch-französische Partnerschaftlichkeit
- Vernetzung
- Interkulturelles Lernen
- Diversität
- Geschlechtergerechtigkeit
- Sichtbarkeit
- Innovation
- Umweltschutz und umweltfreundliche Ausgestaltung des Projekts

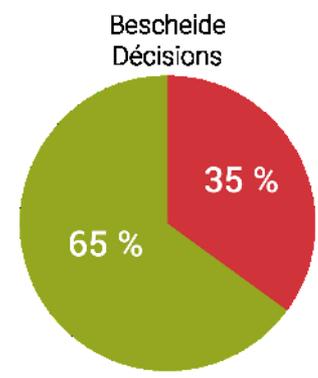
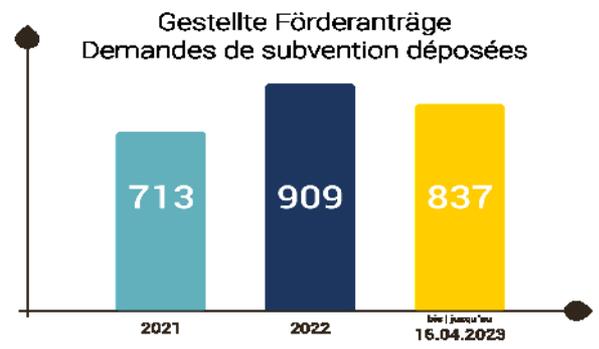
Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



... eine beeindruckende Bilanz



Steigende Antragszahlen und kein Ende in Sicht....



2023 Budget von 5 Mio.
Antragsvolumen **7,5 Mio Euro**
930 geförderte Projekte

2024: Budget von 5 Mio.
Antragsvolumen ca. **11 Mio Euro**
mehr als **1200** geförderte Projekte



Kontakt

Regionale Berater:innen:

<https://www.buergerfonds.eu/regionale-berater-innen>

Thüringen und Sachsen-Anhalt

Franka Günther



Buergerfondscitoyen

+49 170 333 26 79



dfbf_fcfa

buergerfonds@frankaguenther.de



buergerfondscitoyen

www.buergerfonds.eu



Deutsch-Französischer Bürgerfonds
Fonds citoyen franco-allemand

Deutsch-Französischer Bürgerfonds | Fonds citoyen franco-allemand



- Aufenthalt von Schulklassen ohne pädagogisches Programm
- Bildungsprogramme für Gruppen & Schulklassen

Alles aus einer Hand: Politische Bildung, Gastlichkeit und Service



Unterkunft & Verpflegung

- 59 komfortable eingerichtete Zwei- und Mehrbett-Zimmer (bis zu 162 Betten)
- hauseigene Küche: Vollverpflegung mit gesunden Lebensmitteln
- Sportmöglichkeiten auf dem Gelände
- Discoraum im Haus
- Seminarräume mit Tagungstechnik sind auf Anfrage nutzbar

Hauseigene Küche

- EJBW bietet Vollverpflegung: auf Wunsch vegan, allergiefreie Kost
- 4 Mahlzeiten – Frühstücksbüffet, Mittagessen, Kaffee und Kuchen, Abendessen
- zahlreiche Möglichkeiten, das Essen zu genießen (Grillfest im Grünen, Frühstück im Park, etc.)
- Thüringer Spezialitäten oder thematische Länderbuffets
- Lunchpakete und Catering





Tagen & Feiern

Attraktive Räumlichkeiten



Idealer Veranstaltungsort mitten in Weimar

- Technisch modern ausgestattete Seminarräume verschiedenster Größe im historischen Reithaus, den beiden Stadtvillen sowie im Mensagebäude der EJBW
- Gruppen, Initiativen und Trägern der freien Jugendhilfe steht die EJBW als Tagungs- und Übernachtungsstätte zur Verfügung



Für verschiedene Anlässe

- Raum nicht nur für Tagungen, Seminare, Konferenzen sondern für private Anlässe (Vereinstreffen, Familienfeiern, Chorwochenenden etc.)
- der große Veranstaltungssaal im historischen Reithaus im Park an der Ilm bietet das passende Ambiente für Firmenevents, Hochzeits- oder Jubiläumsfeiern



JETZT ANMELDEN!
Bis 01.02.2025



**SOCIAL
MEDIA
WERKSTATT**

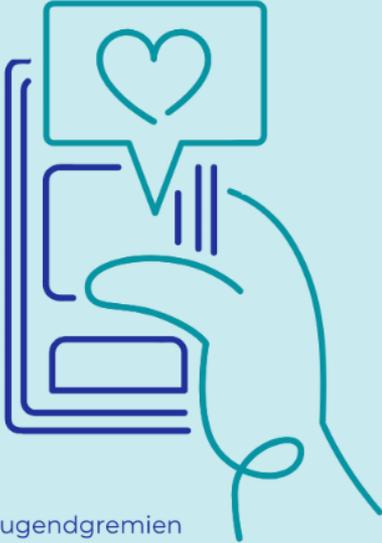
14.-16.02.25, Weimar

Social Media Management

Umgang mit Desinformation
& Hatespeech

Für alle jungen Menschen aus Jugendgremien
und daran Interessierte

Kostenlos! Inklusive Übernachtung und Verpflegung





EUROPÄISCHE
JUGENDBILDUNGS &
BEGEGNUNGSSTÄTTE
WEIMAR



**Wir freuen uns auf
Ihre Fragen!**

www.ejbweimar.de

www.facebook.com/ejbweimar